

Community Participation Programme in Environmental Protection 2018/19 (English translation)

Purpose

This paper serves to report on the progress of the Community Participation Programme in Environmental Protection (the Programme) 2017/18 and brief Members on the details of the Programme 2018/19. District Councils (DCs) are invited to continue to support and participate in the collaboration scheme for organising the various environmental activities.

Background information

2. In order to enhance community participation in environmental protection and to gather support from all sectors of the community, the Government has mapped out new initiatives in the 2011-12 Policy Address to implement district-based environmental education, waste reduction at source and recycling promotion activities in collaboration with the DCs. The 18 DCs, Home Affairs Department (HAD), Environmental Protection Department (EPD) and Environmental Campaign Committee (ECC) have been in cooperation and implementation of the Programme to jointly promote environmental protection in the districts and encourage the public to continuously adopt green practices in their daily lives, e.g. reduction of energy consumption, water conservation and waste reduction.

Summary of the Promotion Activities for 2017/18

3. The theme of the Programme 2017/18 was “Reduce Your Waste and Clean Recycle in Your Community (惜物減廢在社區，乾淨回收變資源)”. In 2017/18, EPD provided a funding of \$200,000 through HAD to each of the DCs for organising various environmental promotional activities.

4. In 2017/18, the 18 DCs invited different partners, including local non-governmental organisations (NGOs), green groups, owners’ committees and schools, to co-organise 61 activities in various types, including education, promotion, waste reduction and recovery. It is estimated that more than 85,000 participants have joined the activities. The activities were in wide range of formats, such as recycling activities, exchange activities, workshops for various topics, roving exhibitions and visits. A summary of the activities organised by the DCs is at **Appendix 1**.

Community Participation Programme in Environmental Protection 2018/19

5. In view of the experience in the past six years and active participation of the public, we propose to continue implementing the Programme in 2018/19 and use “**Dump Less, Save More, Recycle Right (搵少啲、慳多啲、識回收)**” as the promotional theme in organising different activities. The Programme aims to further expand the scope of community mobilization and instil a “Use Less, Waste Less and Clean Recycling” value in the public so as to encourage them to practise green living. The annual budget for the Programme in 2018/19 is \$3.6 million in total (i.e. \$200,000 per DC). EPD will provide the funding to the 18 DCs later through HAD in accordance with the established allocation mechanism for supporting the implementation of the programme.

6. On implementation of the programme, we suggest that each DC may continue to entrust this year’s programme to the committee or working group that organised the promotional activities last year, or appoint a new committee or working group to take up this year’s programme. NGOs / non-profit-making organisations (NPOs) will be identified in the districts to organise suitable promotional programmes and activities in environmental protection according to the proposed theme of this year, as well as the actual situation and needs of the districts. The DCs may refer to our suggestions in **Appendix 2** in planning their activities.

7. To enhance environmental performance when organising activities under the programme, we request the organisers to make reference to the "Environmental Tips" in **Appendix 2** before planning the activities. To provide further assistance to the NGOs / NPOs in meeting the latest environmental protection requirements, a list of measures applicable to this programme is provided in **Appendix 3**. All NGOs / NPOs are required to implement these green measures when organising events under the programme, including avoid distribution of plastic bottle water and minimise distribution of souvenirs.

8. We request the DC secretariats to require the NGOs / NPOs to submit the completed **Appendix 3 together** with their proposals so as to ensure that they understand and agree to implement these green measures before organising the activities.

9. We also request the DC secretariats to provide EPD the “progress report” as soon as possible when the activity proposals are accepted by the relevant committee or working group, so as to keep EPD informed of the activity schedule in each district. After the completion of the activities, the activity

organisers should submit “completion report” on or before March 2019.

10. The DCs may also continue to utilize the “Waste Less” mobile application to promote various activities, so that more residents will be aware of the details, time and location of the promotional activities and more people will be mobilised to take part. EPD will continue to provide professional advice and technical support to the respective DCs so as to help them draw up the relevant promotional activities.

11. The proposed implementation schedule for the Programme 2018/19 is as follows:

Action item	Date
Engagement of the committees or the working groups concerned by the DCs to prepare for the promotional programmes and activities	May to June 2018
Identification of NGOs / NPOs by the respective DC committees or working groups to prepare for the promotional programmes and activities	May to June 2018
Briefing by EPD on the proposed theme of this year to representatives of the respective DC committees as appropriate, and providing views to facilitate planning and formulation of the promotional programme and the activity proposal	May to July 2018
Providing “Progress Report” by DC secretariats	August to September 2018
Implementation of the green activities by the DCs and the NGOs / NPOs	June 2018 to January 2019
Providing “Completion Report” by activity organisers	On or before March 2019

Conclusion

12. DC members are cordially invited to join the relevant committees or working groups and continue to work together to encourage community participation in environmental protection activities, instil the “Use Less, Waste Less and Clean Recycling” value in the public, foster a behavioural change in the community and integrate and eco-culture into daily life so as to realize the vision of “Use less, waste less, and treasure the Earth’s resources”.

Environmental Protection Department
May 2018

Appendix 1 (Chinese Only)

2017/18 年度 18 區區議會環境保護推廣活動概要

區議會	委員會/工作小組	活動內容概要
中西區	中西區環境改善及綠化美化工作小組	<p>中西區半山業主聯會舉辦了「起動社區，齊來減廢」，針對外傭市場，推廣和宣傳環保訊息。透過舉行大型環保活動及工作坊，讓外傭了解於僱主家中如何分類，如何做到『搵少D, 慳多D』；</p> <p>明愛莫張瑞勤社區中心則舉辦了「識種惜食樂滿區」，藉此推動區內居民認識健康烹調的方法及食物的可貴，減少浪費。計劃內容包括惜食大使培育課程，惜食識食社區推廣站、識種惜食工作坊及農場生活體驗營。</p>
東區	環保綠化及街道管理工作小組	<p>工作小組邀請不同的組織合辦多項環保活動：包括慈惠婦女會的「綠色鄰里在東區“第二篇”」、香港環境保護協會的「聖誕樹回收」及東區青少年發展協會的「環保減廢嘉年華」。各組織為區內居民提供一系列不同的活動，包括工作坊、回收活動及嘉年華等。</p>
南區	環保及衛生工作小組	<p>工作小組邀請不同的組織舉辦多項環保活動，包括明愛香港仔社區中心的「南區“耆綠·樂悠悠”」、鴨脷洲街坊學校的「減廢回收大比拼·有機種植享成果」、嘉諾撒培德書院的「綠樹暖冬迎聖誕」、蒲窩青少年中心的「巧手回春—資源回收與創意使用推廣」、基督教宣道會華基堂青年中心的「減廢生活我做到」及東華三院黃竹坑服務綜合大樓的「“加點綠化，加點生命”環保花園升級計劃」。各組織為區內居民提供有機耕種和減廢回收的活動。</p>
灣仔區	發展、規劃及交通委員會	<p>聖雅各福群會舉辦了「灣仔垃圾及回收空間盤點及共學計劃」。盤點灣仔現時電車沿線的回收現況及回收設施位置，並透過製作回收地圖及回收小知識，鼓勵公眾善用現有的社區資源；</p> <p>卓師會則推行了「環保由煮食開始 2017」。讓參加者學習把環保訊息融入煮食中。</p>

區議會	委員會/工作小組	活動內容概要
九龍城區	食物環境衛生事務委員會	新家園協會九龍西服務處舉辦了「惜物減廢在社區，乾淨回收變資源」的活動。透過舉行教育講座、工作坊、嘉年華、參觀、巡迴展覽及回收活動，提升區內居民對惜物減廢及循環再用的環保意識，讓區內居民學懂回收、再用的訊息，並在日常生活中減少資源浪費。
觀塘區	環境及衛生工作計劃小組	工作小組與不同機構合辦了一系列活動：包括九龍社團聯會觀塘地區委員會的「“綠”遊海洋“舊”環保行動」、樂耕園有限公司的「《觀塘—樂耕園 氣候變化香港行動 2030+》」、綠領行動的「乾淨回收在觀塘，資源再造齊啟航」、基督教勵行會的「綠在觀塘區」、香港婦女勞工協會的「惜物再造·乾淨回收·大行動」、基督教家庭服務中心的「綠“惜”生活在觀塘」及基督教家庭服務中心翠屏社區服務處的「環保環抱觀塘」。各機構為市民提供了不同種類的環保活動。
深水埗區	環境保護工作小組	長沙灣街坊福利會有限公司舉辦了「環保廚餘再生計劃」，透過工作坊及講座教育區內居民認識環保的重要性，並教導區內居民如何減廢及減少廚餘；勞聯智康協會有限公司則發起了「做個精明回收者」，計劃內容包括訓練環保大使，設立回收站及舉辦導賞活動。透過不同活動從多方面宣傳源頭減廢及回收分類的訊息。
黃大仙區	食物環境衛生事務委員會	香港婦女動力協會有限公司舉辦了「“惜物減廢·乾淨回收”好 EASY!!」。透過工作坊、考察及回收活動讓區內居民認識「惜物減廢·乾淨回收」的重要性。
油尖旺區	油尖旺區環境改善運動統籌委員會	油尖旺區環境改善運動統籌委員會於 2017-2018 年度舉辦了 27 次「環保考察活動」，透過參觀屯門環保園及有機耆低碳農莊，讓超過 1,300 位參加者親身體會到低碳生活、綠色消費，以及保護環境由我做起的重要，從而增強推動環保生活的意識，從個人影響家庭，以至社區。
離島區	離島區議會旅遊漁農及環境衛生委員會	離島區議會旅遊漁農及環境衛生委員會舉辦了「離島區“惜物減廢在社區，乾淨回收變資源”推廣活動」、「離島區“惜物減廢在我手”海報設計比賽」、「離島區“惜物減廢在社區，乾淨回收變資源”推廣話劇」及「製作宣傳清潔和環保訊息宣傳品 - “少用膠袋”推廣計劃」透過嘉年華、教育互動話劇和攤位遊戲等活動，向居民和師生推廣惜物、減廢及循環再造的訊息。

區議會	委員會/工作小組	活動內容概要
葵青區	葵青區議會安健社區工作小組	工作小組分別與葵盛居民服務協會、麗瑤邨居民服務協會、青泰婦女會、長康邨居民聯會及石籬青年會合辦「環保不分你我嘉年華 2017」、「社區惜物減廢、乾淨回收環保嘉年華及環保講座」、「環保歡樂遊(青衣東北)」、「環保生態遊、環保輕鬆遊、環保樂悠遊」及「環保團一天遊」等活動，並邀請麗瑤邨、安蔭邨、葵涌、青衣等地的居民參與，鼓勵區內居民實踐綠色生活。
北區	地區小型工程及環境改善委員會	新生精神康復會和新家園協會(新界東)分別舉辦了「惜物識做齊環保」及「環保惜物新家園」。透過講座、展覽、工作坊、標語創作比賽及導賞活動，向區內大眾推廣惜物減廢的環保訊息。
西貢區	社區參與環境保護工作小組	西貢區議會社區參與環境保護工作小組與多個團體合作舉辦不同的活動，包括彩明苑業主立案法團的「彩明苑環境保護活動計劃 2017」、竹園區神召會將軍澳康樂幼兒學校的「環保童行」、首都業主附屬委員會的「首都環保月 2017」、明愛西貢社區發展計劃的「綠“惜”好生活 - 西貢環保減廢計劃」、維景灣畔業主委員會的「維景齊慳綠色計劃」、頌明苑業主立案法團的「愛物惜物環保活動 2017」、領都業主附屬委員會的「綠色環保日 2017」、靈實恩光學校的「樂活在低碳」、將軍澳各界婦女協會的「廢。不廢！點樣睇！」、香港浸信會聯會香港西北扶輪社幼稚園的「乾淨回收齊動手」、將軍澳中心 57 地段業主委員會的「咖啡渣再生皂製作及紅酒塞杯墊工作坊」、基督教家庭服務中心的「綠升級生活」、溱喬業主立案法團的「“用得就用 - 以物易物”大行動」及新家園協會(新界東)的「創建環保綠色家園」。
沙田區	沙田環保及清潔衛生工作小組	工作小組連同沙田居民協會在區內十所學校推行「綠惜領袖 - E5-STEM 環保教育計劃」，透過講座、工作坊及參觀提高學生對減少廢物和廚餘的認知。
大埔區	環境保護及優化工作小組	工作小組連同基督教家庭服務中心在區內舉辦「減廢“惜”生活在大埔區」，透過在區內學校及公眾地方設立回收站及舉辦換物行動暨嘉年華，讓參加者明白惜物減廢及循環再用的重要性。

區議會	委員會/工作小組	活動內容概要
荃灣區	環境保護及綠化社區監察小組	<p>荃灣安全健康社區督導委員會則舉辦了「“6 綠無窮”環保菜式工作坊」,教授荃灣區居民如何以廚餘製作環保菜式;透過工作坊讓他們了解廚餘對環境改善的重要性;荃灣青年會以「環保夢工場 2017」為主題,透過參觀、工作坊、展覽及舊書交換等活動,鼓勵資源重用;荃灣海濱海灣居民協會亦舉辦了「惜物回收環保音樂會暨嘉年華」,提昇居民關注環保及增強惜物的意識;此外,明愛荃灣社區中心也舉辦了「綠色石圍角」,讓在社區裡的居民體驗和參與減廢的概念。</p>
屯門區	屯門環境保護工作小組	<p>工作小組分別邀請了香港青年協會賽馬會建生青年空間合辦「綠“惜”兒童及親子填色比賽」,以及香港小童群益會賽馬會屯門青少年綜合服務中心合辦「『樂活』『愛』食好『煮』意」計劃。前者透過填色比賽提升區內市民的環保意識,後者為烹飪比賽,並輔以工作坊和小組活動,藉此提高屯門區居民惜食節能的意識。</p> <p>除與地區團體合辦上述活動外,工作小組製作了雙層水杯作為紀念品,並分發予區議員派發給市民,藉此提醒居民注重環境衛生,減少廢物,乾淨回收。此外,工作小組亦印製了海報,提醒居民於盂蘭節、中秋節、聖誕及農曆新年期間,注重環境衛生,減少廢物,保持地方清潔。</p>
元朗區	環保宣傳及教育工作小組	<p>工作小組於元朗區中、小學舉辦了「環保酵素工作坊」,向家長及學生講解環保酵素的好處及製作方法,鼓勵他們善用廚餘,減少使用化學清潔劑,從而減低對環境的污染。</p>

Proposed Promotion Theme and Activities for 2018/19

The promotion theme for 2018/19 will be “**Dump Less, Save More, Recycle Right** (搵少啲、慳多啲、識回收)”. To further bring home the message of “use less, waste less and clean recycling” and remind members of the public of the importance of clean recycling, we propose the following activities and recommendations as a reference for the 2018/19 programme:

2. **Education and Promotional Activities:** To enhance the environmental awareness of the public and promote “clean recycling”, we propose to organise publicity and education activities, such as publicity stalls; sharing sessions, drama shows and workshops, etc. to be held in collaboration with social service agencies; as well as study visits to local recycling facilities (e.g. community recycling centres) or green recycling facilities (e.g. EcoPark), etc.

3. **Waste Reduction and Recycling Activities:** Action-based, on-going promotional activities, such as a waste recycling pilot scheme, can be launched to encourage public participation in waste reduction and recycling and prepare for the implementation of municipal solid waste charging. Collaboration can also be made with local recycling facilities, e.g. community recycling centres and NGO Collection Points under the “Community Recycling Network”, to set up collection points and promote recycling in the community, such as by organising second-hand exchange activities.

4. **District Roving Exhibitions:** District roving exhibitions featuring environmental protection and recycling knowledge, information about “clean recycling” or local information on environmental protection and recycling can be organised in order to bring home environmental messages to the community, enhance public awareness of the issues of waste reduction, reuse, clean recycling, and recycling, etc., and further instil a “use less, waste less and clean recycling” value in the public.

5. **Tips for Organising Promotional Activities:** Please refer to the following tips to make the promotional activities more environmentally friendly while conveying positive green messages:

- (a) Resources should be utilized in the aspect of planning and organising various promotional activities. The production of excessive souvenir (e.g. Non-woven bags, commonly known as environmental bags) and printing of excessive publicity materials for distribution (e.g. pamphlets, leaflets) should be avoided;
- (b) For one-off ceremonies/activities, the DCs can combine different types of promotional activities such as clean recycling and publicity stalls with the ceremonies to enhance the education and publicity effects of the ceremonies;
- (c) The use of one-off disposable utensils such as plastic bottles and paper plates should be avoided in the activities;
- (d) The use of publicity materials which are reusable or made from recyclable materials, such as the use of recyclable materials for venue decoration, should be encouraged to reduce the use of resources on earth;
- (e) As for souvenirs, we propose the use of environmentally friendly souvenirs, such as small perennial potted plants, or products with recycling content, such as souvenirs

- produced from recyclable materials, to match with this year's theme of promotion;
- (f) DCs should assist NGOs / NPOs in understanding the latest environmental protection policies of the government and remind them adopting the environmental protection measures in **Appendix 3** when organising promotional activities;
 - (g) For the waste reduction initiatives for exhibitions and publicity campaigns, please refer to the following website (Chinese only):
https://www.wastereduction.gov.hk/tc/workplace/event_org_recyc_tips.htm

Appendix 3 (Chinese Only)

2018/19 年度社區參與環境保護活動計劃 申請機構/團體承諾書

本人 _____ (姓名) 謹代表 _____ (申請機構/團體名稱) 申請參加「2018/19 年度社區參與環境保護活動計劃」。為令活動更合乎環保原則以傳達正面環保訊息，本機構/團體在籌辦相關活動時會參考環境保護署推出的《大型活動減廢指南》¹，制訂廢物管理措施，實踐減廢和推動乾淨回收，以提升活動環保水平；並承諾履行和遵守以下條款（請在適當的方格內劃上“✓”號）：

- 本機構/團體會避免製作過多用作派發的紀念物品（例如毛巾及環保袋等）或印刷過多用作派發的宣傳物品（例如海報、小冊子及活動單張等）。如無可避免地要印製宣傳海報或單張等，將會利用政府呼籲集中回收的三類紙品（即報紙、紙皮和辦公室用紙），以免造成濫印及無謂的棄置；
（如未能承諾履行此項細則，請列明原因： _____
_____）
- 如需提供紀念品，本機構/團體會使用符合環保原則的紀念品，例如多年生的小盆栽，或是含有再造成份的產品，例如以回收物料製作的紀念品；
（如未能承諾履行此項細則，請列明原因： _____
_____）
- 本機構/團體會避免使用過多的裝飾佈置，例如橫額及旗幟。如須為個別活動設計場地裝飾，會選用可以多次使用或含再生物料的裝飾。而裝飾的設計和內容應便利於將來其他活動中重用；
（如未能承諾履行此項細則，請列明原因： _____
_____）
- 本機構/團體會避免使用一次性的即棄物品例如即棄式容器及餐具（包括膠碗、紙碟、塑膠/紙杯、塑膠刀叉、塑膠飲管、軟木筷子等），並且不會派發樽裝水；
（如未能承諾履行此項細則，請列明原因： _____
_____）
- 本機構/團體會鼓勵參加者自備飲用水及水樽，例如在宣傳物品加上有關提醒字句。如需於活動中提供飲用水，本機構/團體會在活動現場設置「斟水站」，並提供可重用水杯或鼓勵參加者自備水樽以盛載飲用水；
（如未能承諾履行此項細則，請列明原因： _____
_____）

¹ 有關《大型活動減廢指南》可參考以下連結：
https://www.wastereduction.gov.hk/sites/default/files/GreenEvent_Guidebook_Chi_201801.pdf

- 如活動中需提供膳食安排，本機構/團體會妥善安排膳食份量，並鼓勵參加者珍惜食物，減少廚餘，例如在宣傳物品加上提醒參加者「自攜容器，把吃剩的食物帶走」的字句，及/或安排剩食捐贈或廚餘回收；

(如未能承諾履行此項細則，請列明原因：

)

- 活動後會盡力把留下的剩餘物資作適當分類、回收、重用或轉贈，以實踐環保減廢，讓資源可循環再用；

(如未能承諾履行此項細則，請列明原因：

)

本人明白區議會將會在撥款申請的審批程序中一併考慮此承諾書內的資料。本人亦明白如未能承諾履行以上任何條款而未能提供合理原因，有關活動將有可能因此不獲考慮參與本年度的社區參與環境保護活動計劃。

申請機構/團體代表簽署：

代表人姓名及職位：

聯絡電話：

日期：

申請機構/團體蓋印：

--